

## Z á p i s n i c a

z hlavného pojednávania konaného na Krajskom súde v Bratislave  
v dňoch 1.10. - 4. 10. 2002 v trestnej veci obž. Ing. Miloša  
**Kocúra a spol.** pre trestný čin podľa § 9 ods. 2, § 219 ods.  
1 Tr. zák. na č.dv. 91/prízemie

---

Začiatok hlavného pojednávania o 9.00 hod.

### P r í t o m n í :

Predsedníčka senátu:	JUDr. Soňa Smolová
Členovia senátu:	JUDr. Jana Serbová JUDr. Tibor Lukáč Eva Benkovičová Ondrej Krasňan
Náhradní sudcovia:	JUDr. Magdaléna Blažová JUDr. Ondrej Tkáč
Zapisovateľka:	Gabriela Rohlíčková
Zástupca KP	JUDr. Róbert Vlachovský
Obžalovaní:	Ing. Miloš <b>Kocúr</b> prítomný  Ing. Milan <b>Andrášik</b> prítomný  Ing. Pavol <b>Beďač</b> prítomný  Ing. František <b>Čerman</b> prítomný  Stanislav <b>Dúbravický</b> neprotomný  Juraj <b>Lachman</b> prítomný
Obhajcovia	JUDr. Kamil Beresecký prítomný  JUDr. Juraj Kolesár prítomný

JUDr. Aladár Bohm  
prítomný

JUDr. Ivan Schulz  
prítomný

JUDr. Boris Sobolovský  
zast. JUDr. Milan  
Maloveckým

JUDr. Vojtech Kubal  
prítomný

Predsedička senátu oboznamuje prípis obž. Dubravického ktorý sa nechce zúčastniť hlavného pojednávania v dňoch 1-4.10.2002. a podľa § 202 ods. 4 Tr. por. Žiada o vykonanie pojednávania bez jeho prítomnosti.

#### u z n e s e n i e

Podľa § 202 ods. 4 Tr.zák. hlavné pojednávanie sa vykoná v neprítomnosti obž. Sanislava Dúbravického.

Za pošk. - nikto, neprítomný, doručenie vykázané včas

Predstúpil obžalovaný Ing. Pavol Bedač, ktorý uvádza, že dňa 3.10.2002 sa nechce zúčastniť hlavného pojednávania a žiada aby bolo vykonané v jeho neprítomnosti.

Predsedička senátu oboznámila priebeh doterajšieho dokazovania.

Obž. Kocúr - nemám iné čo by som uviedol

Obž. Andrášik - nemám iné čo by som uviedol

Obž. Čermán - nemám iné čo by som uviedol

Obž. Bedač - žiadam aby bola vypočutá aj Jarmila Bišová

Obž. Lachman - chcel by som objasniť pokiaľ som vo svojej výpovedi uviedol, že som bol stíhaný pre trestný čin podľa prvej hlavy Tr. zák. n e b o l s o m o b ž a l o v a n ý, n e t r v d í m, že to nebolo aj pre rozkrádanie. Mám k dispozícii spis zo štátnej bezpečnosti ktorý som si zadovážil, tento v prípade potreby môžem predložiť súdu. Chcem uviesť, že táto vec nemá nič spoločné s teraz prejednávanou vecou. Keď bude treba a ja to uznám za vhodné vtedy tento spis predložím.

Predstúpila svedkyňa MUDr. Viera **Barčíková**, gen. ako na č.l. 1333, ktorá po zákonom poučení podľa 99, 100, 101 Tr. por. najmä o povinnosti vypovedť pravdu, nič nezamlčať, o význame svedeckej výpovede z hľadiska všeobecného záujmu, o trestných následkoch krivej výpovede, o pomere k prejednáwanej veci a k stranám a o práve odmietnuť vypovedať, k veci udáva:

Poučení som porozumela, nemám dôvod, pre ktorý by som mohla odmietnuť vypovedať.

Pokiaľ sa mám vyjadriť ako som poznala jednotlivých obžalovaných, tak niektorých som poznala z mesta Nitra. Obž. Čermán - chodil s mojou kamarátkou, obž. Andrášika som poznala cez jeho brata, avšak neboli sme kamaráti, rovnako obž. Beďača som poznala cez jeho brata, ktorý chodil na rovnakú SVŠ, obž. Dúbravický bol jeden rok mojim spolužiakom na strednej škole a obž. Kocúra som poznala z diskoték v Nitre a cez známych.

Pokiaľ sa týka predmetnej udalosti o tejto som sa dozvedela z médií, z rozhlasu a hovorilo sa o nej aj na splave. Nevieť, či nie vedúci Pavlík niečo mu telefonovali alebo podobne. Brala som to ako udalosť, ktorá sa ma netýkala, lebo ja som to dievča nepoznala, ona ešte mala len študovať na vysokej škole a nebola z Nitry. Udalosti som sa potom dozvedela, keď ma začali vyšetrovať čo bolo v marci, apríli 1980. Prišli za mnou do roboty a zobrali ma do Bratislavy, príslušníci boli v civilu a tam mi začali rozprávať, že som bola na diskotéke v Bratislave, kde ma videli Beňová a Brázda. Brázdou som poznala zo základnej školy ako spolužiaka a Beňová som nepoznala. Nevedela som sa spomenúť kde som sa pred 4 rokmi nachádzala. Ja som cez prázdniny na diskotéky do Bratislavy nechodila. Ja som na Mlynskej doline bývala od druhého ročníka. Ja som chodievala na diskotéky do Nitry a v Uni-klube som bola na diskóte možno 1 krát cez školský rok. Najkritickejší bol apríl 1980 kedy ma zobrali z roboty alebo z bytu a musela som ísť s policajtami. Ja som tvrdila, že si nepamätám čo som robila v apríli 1980, ma predvolali a konfrontovali ma s Urbánkom, ktorý dosvedčil, že som na diskotéke v kritickom čase bola. Urbánka poznám ako nitrančana. Charakterizovala by som náš vzťah ako známy, ani nie ako veľký kamarát. Predpokladám, že Urbánek chcel so mnou chodiť a dosť nereseriozne si vymýšľal rôzne veci, chcel ma pošpiniť. Nevedela som si spomenúť kde som bola dali ma do CPZ, na druhý deň ma zobrali a predviedli obž. Andrášika. Tohoto sa pýtali, či ma pozná a či som bola v kritickom čase v Bratislave. Andrášik potvrdil, že som bola na diskotéke, ja som nemala možnosť položiť žiadnu otázku. Vtedy nastal zlom, povedala som že som tam bola, bolo mi zle, lebo som bola v druhom stave a povedali mi, že ma ani nepustia na svadbu. Moja dcéra sa narodila 16. 11. 1980 a sobáš som mala 25.4.1980. Moje vyjadrenie, že som tam bola nestačilo, začali ma vypočúvať ďalej odkiaľ som prišla, čo sa stalo, kde sme išli atď. Stále mi dávali otázky, pričom hovorili že sa musím rozpamätať. Vyšetrovali ma vyšetrovatelia z Prahy - Pálka a Rohan. Pýtali sa ma napr. že sme išli z diskotéky do nejakého domu, že kde je ten dom. Ja som si nepamätala, lebo keď som tam nebola som si pamätať nemohla. Výsluch prebiehal tak, že mená a okolnosti mi povedali vyšetrovatelia, že nech si spomeniem lebo ja ich kryjem. Ja som od začiatku vedela o aké vyšetrovanie ide, to mi povedali. V r. 1980 išlo o obžalovaných Čermána, Andrášika, Brázdou a Kocúra.

Na otázku predsedníčky senátu ako vlastne ten výsluch prebiehal, svedkyňa udáva:



To Ťažko povedať. Výsluch prebiehal tak, že mi napr. povedali, že v Mlynskej doline hore parkovala auto Brázdu, sa ma na to pýtali, ja som povedala, že si to nepamätám, keď som tam nebola. Nakreslili mi celý plán a dovtedy mi celú skutočnosť tvrdili, kým som im to nepotvrdila, že som povedala no dobre tak tu stál. Keď som takto zodpovedal jednu otázku a boli spokojní išli na ďalšiu.

Potom ma vyšetrovali v r. 1981 v júni kedy prišli za mnou domov. Ja som ešte kojila dcéru. Prišli okolo čiestej ráno s tým, že musím s nimi ísť lebo som zatajila nejaké skutočnosti. Na druhý deň opätovne ma vypočúvali, pričom chceli všetky podrobnosti kde sa išlo po skončení diskotéky, o priváte na Varínskej a pod. Stále mi tvrdili, že ich kryjem a môžem dostať 20 rokov spolu s nimi. Hovorili mi jednotlivé detaily napr. že sa Kocúr pobil s Urbánekom vo vestibule na Mlynoch. Hovorili mi že ich kryjem. Situácia prebiehala tak, že som bola sústavne sledovaná, keď som sa s nikým rozprávala, mojich známych zavolali na výsluch, o čom som sa rozprávala napr. Beta Kolárová, ktorá chodila so mnou na vysokú školu, táto sa potom odo mňa aj dištancovala lebo sa bála. V r. 1981 ma vyšetroval vyšetrovateľ Lamačka aj prokurátor Valašík. Známa z bezpečnosti z Nitry, ktorá nechcem uviesť, mi povedala, že figurujem v prípade a že obvinení uvedú proti mne. Poradila mi, aby som zistila, kde som skutočne bola avšak aby to neboli rodinní príslušníci, ktorí by to dosvedčovali. Ja som sa nevedela rozpamätať a zobrala som si preto album a zistila som že, mám 2 fotografie účastníkov letného televýchovného sústreďenia. Išla som do Bratislavy na Fakultu telesnej výchovy - na Katedru či nemajú doklady. Odtiaľ som si zobrala aj zoznam účastníkov telvýchovného sústreďenia. Tieto dokumenty som poslala aj vyšetrovateľom. Dúfala som, že keď som si našla aliby že sa niečo zmení avšak namiesto toho ma znovu zavolali na vyšetrovanie. Potom ma opäť vyšetrovali v septembri 1981 pričom mi vyčítali že som si dovolila vziať dokumenty o sústreďení, že na to sú oni. Nakoniec bolo zločinom, že som si dokumenty našla. Vyšetrovalo ma strašne veľa príslušníkov, pamätám si na Lamačku, striedali sa a chodili do kancelárie, vyhrážali sa mi že mi rozbijú rodinu, nevidím dieťa a stále dokola. Vyhrážal sa mi Lamačka a ostatní vyšetrovatelia. Potom som bola zadržaná 3 týždne a zväzby ma prepustili s tým, že som pripustila, že som bola na diskotéke. Uverili mi, že som bola na sústreďení ale vyvstal problém s tým, ako som sa odtiaľ na diskotéku dostala. Iná možnosť nebola ako stopom, opravujem najprv hovorili, že niekto po mňa prišiel autom ale keď nikoho kto by to potvrdil nebolo, prišla verzia že stopom, túto verziu mi dali vyšetrovatelia. Stanovali sme v prírode, musela som teda ísť peši a potom stopom a takto to uzavreli.

Ja som si uvedomila, že jediná šancu mám potom vypovedať pred súdom a na hlavnom pojednávaní som vypovedala, že som bola na tom sústreďení a ani som stadiaľ neodišla. Na pojednávaní sa mi nikto nevyhrážal po mojej výpovedi zavolali Lachmana, ktorý mi do očí povedal, že som bola na diskotéke. Potom zavolali aj pána Cervana ktorý mi vynadal, ako môžem byť taká bezcitná. O mesiac po skončení hlavného pojednávania ma

zavolali na prokuratúru oravujem zavolali ma 30.8.1982. na prokuratúru. Ja som si to poznačila, lebo si už presné dátumy nepamätám. 2.9. 1982 mi snímali pachové stopy a potom na základe výsledkov expertízy podľa ktorej som bola v styku s poškodenou ma zavreli. Následne som mala trestné stíhaná pre trestný čin krivej výpovede. 7 mesiacov som bola vo väzbe a potom na lágri prišiel za mnou vyšetrovateľ či nechcem svedčiť proti týmto chlapcom. Sľuboval mi výhody, že sa vrátim domov, dostanem zamestnanie, keď pôjdem v prospech vyšetrovateľov že budem mať výhody. Ja som nepristúpila na podmienky a moja žiadosť o podmieňané prepustenie bola zamietnutá s tým, že som ešte nenapravená osoba. Odošla som si celý trest, robila som najťažšiu robotou, rodina sa mi rozpadla, dcéru som nevidela 15 rokov. Vyšetrovatelia mi hovorili, že keď mám svedkov nech sa bránim. Ja som bola v Ružomberku za Ivonou Kustrovou, táto sa mi bála povedať hovorila mi, že sa nesmie so mnou rozprávať. Toto bolo cez víkend a hneď po víkende boli za mnou vyšetrovatelia, že čo som za ňou bola. Vyšetrovatelia mi hovorili, že ja nemôžem chodiť za svedkami, že nech ide moja rodina. Moja matka išla za Urbánekom, keď za ním prišla tento sa triasol a jeho rodičia ju vyhodili z bytu. Tieto návštevy u Kustrovej a Urbáneka boli pred hlavných pojednávaním 1982.

Ja som bola v čase vyšetrovania úplne izolovaná, jeden krát som sa stretla s Andrášikom a hneď mi hrozili, že sa nemôžem o prípade s nikým rozprávať. Stále ma brali ako obvinenú.

Na otázku preds. senátu svedkyňa udáva:

Keď som bola poučená v prípravnom konaní bola som poučená. Na otázku či bola poučená ako svedok udáva, že asi áno.

#### u z n e s e n i e

Podľa § 211 ods. 2 písm. b/ Ir. čítajú sa výpovede z prípravného konania z č.1. 1330 - 1360, z hlavného pojednávania 1982 č.1.2439 -2448, hlavného pojednávania po r. 1990 č.1.277.

Dr. Bohm k prečítanej výpovedi zo dňa 15.6.1981 udáva, že má za to, že tieto výpovede z prípravného konania nemajú byť čítané, nakoľko nie sú splnené podmienky pre ich čítania vzhľadom na to že svedkyňa and block odmietla tieto výpovede a vysvetlila z akého dôvodu vypovedá rozdielne na dnešnom hlavnom pojednávaní, resp. z akého dôvodu tieto výpovede vznikli. Ďalej uvádza, že považuje čítanie týchto výpovedí za zbytočné lebo svedkyňa tvrdí, že s týmito výpoveďami nemá nič spoločné okrem toho, že ich podpísala. Svojim spôsobom to vyplynulo z jej výpovede, ona jasne povedala ako k týmto výpoveďiam prišla.

u z n e s e n i e

Pojednávanie o 10.35 hod. bolo prerušené do 10.45 hod.

u z n e s e n i e

O 10.45 hod. sa pokračuje v prerušenom hlavnom pojednávaní.

Zásl. KP k námietke vedeniu hlavného pojednávania vznesenej dr. Bohm. udáva, má za to, že je potrebné prečítať výpovede svedkyne z prípravného konania z dôvodu, že sú potrebné pri rozhodnutí súdu.

u z n e s e n i e

Podľa § 203 ods. 3 Tr. por. senát v neverejnej porade rozhodol, že sa námietke obhajcu dr. Bohma nevyhovuje.

Obhajca d. Brohm k výpovedi z č.l. 1365: išlo o výpoveď ktorú svedkyňa urobila vo väzbe. Svedkyňa bola vtedy obvinená pre krivú výpoveď a vzatá do väzby. Po tejto výpovedi bola prepustená z väzby.

Svedkyňa k prečítaným výpovediam z prípravného konania udáva:

Nemám viac čo by som uviedla, už som všetko vo svojej výpovedi povedala, ako došlo k týmto výpovediam a trvám na tom že som bola na vodáckom výcviku.

K svojim tvrdeniam na hlavnom pojednávaní v r. 1982 uvádzam, že týchto sa pridrižiam a je pravdou, že som dostala aj anonym, kde sa mi vyhrážali. Nevieť kto mi ten anonym poslal.

Na otázku predsedníčky senátu ako bolo svedkyňi vyhrázané, kým a v ktorom období ako aj na otázku ohľadne vyhrážneho listu, svedkyňa udáva:

Pokiaľ som vypovedala že sa mi vyhrážali boli to vyšetrovatelia - Palka, Rohal, Herman a Lamačka. Prokurátor Valašík prišiel kedykoľvek v priebehu vyšetrovania a aj tento sa mi vyhrážal. Vyhrážky boli v tom smere že nebudem bratá ako svedok ale ako spolupáchateľ.

Na ďalšiu otázku či sa jej niekto vyhrážal listom alebo telefóniky, udáva, že nie. List považujem za taký neutrálny. Nevieť aký mal ten list význam.

Na otázku či sa stretávali po roku 1990 udáva:

Áno, stretávali sme sa. Stretli sme sa keď sa vrtátili z väzenia boli sme u Andrášika a bol tam aj Beďač. Beďač prišiel neskôr a prišiel k nám a sa mi predstavil lebo dovtedy



sme sa nepoznali. Rozprávali sme sa o prípade. Rozprávali sme sa o spôsobe ako sa viedlo vyšetrowanie.

Na otázku zást. KP či výpovede v prípravnom konaní robila svedkyňa sama fyzicky alebo či bolo len napísané vyšetrowateľom samým ktorý opísal skutkový dej a nechal ho svedkyňa podpísať, svedkyňa udáva:

Vždy som bola prítomná. Ja som rozprávala a oni si zapísovali.

Na otázku dr. Bereseckého, čo ste vykonávali po návrate z výkonu trestu, udáva:

Po návrate z výkonu trestu som robila robotníčku v Plete. Ja mám taký názor, že išlo o to, aby som stratila zamestnanie a stratila aj dieťa, tým pádom, že nie som zamestnaná. Dieťa sa mi narodilo 16.11.1980.

Na otázku dr. Bereseckého s kým spala v stane z noci 9. na 10.7. 1976, svedkyňa udáva:

Ja som bola do stanu pridelená s Budinskou a Kustrovou, ktoré však neboli moje priateľky a chodievali skoro spať. Ja som mala priateľky Štílovú, Holářovú a Martu Balčirákovú. Toho dňa sme splavovali Hron poobede, bavili sme sa pri drevenom stolíku, a tak som išla asi neskôr spať ako uvedené spolubývajúce v stane.

Na otázku dr. Bereseckého koľkokrát bola svedkyňa zadržaná do nástupu výkonu trestu, svedkyňa udáva:

Mám to poznačené môžem to priložiť k zápisnici o hlavnom pojednávaní, bolo to apríli 1980, v júni 1981 - je pravdou, že vtedy som spala v Kyjeve ale bola som tam strážená, v auguste 1981 27. - 30.8., a od októbra 1981 som bola vo väzbe. Potom som bola z väzby prepustená a pri konaní hlavného pojednávania v r. 1982 som bola na slobode.

Na otázku dr. Bereseckého či sa niekto svedkyňa z príbuzných obžalovaných vyhrážal, alebo vyvíjal na ňu nátlak, svedkyňa udáva:

Najaktívnejší boli rodičia Andráčika, nie v tom zmysle že by sa mi vyhrážali, oni boli zvedavý na moj postoj k celej veci. Druhý nikto.

Na otázku dr. Bohma čo nasledovalo po jej výpovedi z 28.8.1981, kedy ako sama uvádza sa po prvý krát rozhodla uviesť do výpovede iné, ako po nej chceli vyšetrowatelia, svedkyňa udáva:

Potom som bola vo väzbe do 30.8.1981.

Na otázku dr. Bohm, boli ste vo väzbe alebo v CPZ, udáva:

V CPZ, vyšetrovatelia mi neoznámili ako dlho budem v cele a z akého dôvodu. Povedali mi, nech rozmýšľam o predmetnej veci.

Na otázku dr. Bohma, či mala svedkyňa umožnený kontakt s dieťaťom svedkyňa udáva: Nie.

Na otázku dr. Bohma, či rozumela troj dňovému zadržaniu ako realizácii vyhrážok vyšetrovateľa svedkyňa udáva: Áno.

Na ďalšiu otázku čo bolo dôvodov, že svedkyňa zmenila 30.8. výpoveď udáva:

Dôvodom bolo práve to zadržanie.

Na ďalšiu otázku, či bola 6.10.1981 predvolaná na výsluch alebo prišli po ňu vyšetrovatelia, udáva:

Prišli pre mňa vyšetrovatelia. Jedenkrát som bola predvolaná na krajskú prokuratúru po hlavnom pojednávaní v r. 1982, inak vždy prišli vyšetrovatelia pre mňa.

Na ďalšiu otázku, udáva:

Pokiaľ som bola zadržaná ako dôvod mi vyšetrovatelia povedli, že je to preto lebo kryjem páchatelov a nechcem povedať, ako to v skutočnosti bolo.

Dňa 7.10.1981 ma obvinili z trestného činu krivej výpovede.

Na otázku či svedkyňa oznámili z akého dôvodu trestný čin krivého obvinenia vyšetruje krajská prokuratúra, svedkyňa udáva: Neoznámili.

Na otázku koľkokrát vypovedala 8.10.1981 do zápisnice svedkyňa udáva:

Ja si už na to nepamätám.

Pamätáte si ako ste boli poučená pri výpovedi 8.10. svedkyňa udáva:

Ako svedok.

Na otázku dr. Bohma či si svedkyňa pamätá kedy bola vypočúvaná ako obvinená z trestného činu krivej výpovede a kedy bola vypočúvaná ako svedkyňa od 6. do 29. 10. 1981 svedkyňa udáva:

Mňa vypočúvali stále tí istí vyšetrovatelia. Mňa stále brali ako svedka ale ja si myslím, že ma brali ako obvinenú. Obvinenie bolo voči mne vznesené, ja som si nejaký rozdiel medzi mojim postavením neuviedomovala, nebolo ho vidieť.

Na otázku, či bral svedkyňa do väzby dr. Valačík, svedkyňa udáva, že áno.



Na otázku dr. Kolesára, na základe čoho ste odišli na splav v r. 1976 v júli, svedkyňa udáva:

Išlo o povinné telovýchovné sústreďenie.

Na ďalšiu otázku odkiaľ a kam išli svedkyňa udáva:

Z Nitry som išla do Hronskej Dúbravy, kde bol zraz a končili sme pri Štúrove.

Na ďalšiu otázku, kam ste išli z Hronskej Dúbravy a kam, udáva:

Prvý deň sme nešli nikde, mali sme rozvíčku a 9.7. sme išli do Revišského Podzámčia.

Na ďalšiu otázku, kedy ste tam prišli, udáva: okolo 5. 6. hod. poobede.

Na ďalšiu otázku, čo sa dialo potom, udáva:

Rozložili sme stany, navečerali sme sa, dali do poriadku činy, vybalili veci a individuálne sme sa bavili so svojimi spolužiakmi. Ešte okol pol desiatej, desiatej som sa rozprávala s kolegami s Palom Meliškom, Lacom Kružlíkom a potom sme išli spať. Na druhý deň ráno sme vstali okolo 07.00 hod. kto sa ako zobudil a potom sme ďalej pokračovali a neviem či sme išli na kúpalisko alebo same sa splaľovali.

Na ďalšiu otázku, boli ste v čase od 22.00 do 7.00 hod. v Bratislave, svedkyňa udáva, že nie.

Na ďalšiu otázku, ako je možné, že tie výpovede z prípravného konania tvrdia, že ste tam boli, svedkyňa udáva:

Ja neviem ako. Ja som tam nebola, ja som bola stále na sústreďení.

Na ďalšiu otázku, boli ste v tú noc v Bratislave, odpoveď: Nie.

Na otázku obž. Kocúr - koľko dní ste bola vypočutá pri zadržaní v r. 1980 v marci - apríli, svedkyňa udáva:

Bola som vypočúvaná jeden deň. V podstate som bola vypočúvaná 2 dni iba cez deň. V marci som bola vypočúvaná 1 deň. V jednom týždni 2 krát.

Na ďalšiu otázku, či o každom výsluchu bola robená zápisnica z výsluchu, či bola riadne podpísaná, svedkyňa odpovedá, že áno.

Na otázku obž. Andrášika, aký bol tón vyšetrovania v r. 1981 či išlo o slušný alebo násilný zo strany vyšetrovateľa Pálku, svedkyňa udáva:

Nejak príjemný vôbec nebol. Nadával mi a krútil s pravítkom, ktoré hocikde pleskol.

Na ďalšiu otázku, či chcel pravítkom resp. či to tak vyzeralo, že chce zašitíť, svedkyňa udáva: že áno.

Na ďalšiu otázku, či sa opakovali otázky vyšetrovateľa Pálku, svedkyňa udáva:

Stále dookola kým som nepovedala či áno, kým sa mu to nepozdávalo.

Na ďalšiu otázku, aj keď to nebola pravda, odpoveď:

Aj keď to nebola pravda.

Na ďalšiu otázku, dostali sa do výpovede detaily, ktoré si vymyslel Pálka, odpoveď: áno.

Obž. Andrášik pripomína, že také metódy boli používané na vierhodnosť výpovede.

Na otázku či bola vypočúvajú pred 15. júnom 1981 svedkyňa udáva, že nie.

Obž. Čerman - nemá otázky na svedkyňu.

Pokiaľ mám vysvetliť na č.1. 2248 išlo iba o dojem, ktorý nemá význam.

Na otázku obž. Beňača, či bol prítomný obhajca pri braní do väzby, udáva, že nie.

Obž. Beňač k výpovedi svedkyne bolo to silné dlhodobé vymývanie mozgov.

Na otázku obž. Lachmana, či bola svedkyňa športovkyňa v r. 1976 svedkyňa udáva, že nie.

Na ďalšiu otázku, či bola svedkyňa na vodáckom výcviku predtým niekedy, udáva, že nie.

Na ďalšiu otázku, či by dokázala po splavovaní Hronu absolvovať akúkoľvek udalosť, udáva, že nie. A keby som tak chcela ísť na diskotéku v susednej dedine bola a boli tam aj niektorí moji spolužiaci.

Na otázku dr. Kolesára koho svedkyňa poznala v r 1976, udáva:

Čermana, Kucúra, Andrášika, Brázdu, Dubravické a Beňača a Lachmana z videnia.

Na otázku kde svedkyňa bývala udáva:

Bývala som na Mlynskej doline vo veľkých budovách.

Svedkyňa si svedočné neuplatňuje.

u z n e s e n i e

O 12.20 hod. sa prerušuje hlavné pojednávania do 13.00 hod.

u z n e s e n i e

O 13.00 hod. sa pokračuje v prerušenom hlavnom pojednávaní.

Predstúpil svedok Ing. Pavel **Komora**, gen. ako na č.1. 1209, ktorý po zákonnom poučení podľa 99 99, 100, 101 Tr. por., najmä o povinnosti vypovedať pravdu, nič nezamlčať, o význame svedeckej výpovede z hľadiska všeobecného záujmu, o trestných následkoch krivej výpovede, o pomere k prejednávanej veci a k stranám a o práve odmietnuť vypovedať, udáva:

Poučeniu som porozumel.

S poškodenou Cervanou som bol na diskotéke 9.7.1976, bavil som sa s ňou. Asi od 21.00 do 23.00 hod. Potom povedala, že ide na vlak do Popradu, vlak mal ísť okolo polnoci. Nepamätám si či sa tam s niekym bavila. Nepamätám si či boli nejaké osoby okolí nej. Z diskotéky odišla sama. Pamätám si, že oslovila niekoho menom Ivan, ten sa s ňou rozprával. Na žiadne osoby si nespomínam. Spomínam si že sme boli spolu skoro celé 2 hodiny, raz sme boli von, rozprávali sme sa, boli sme spolu do 23.00 hod.

u z n e s e n i e

Podľa § 211 ods. 2 písm. b Tr. por. číta sa výpoveď svedka z prípravného konania č.1. 1209.

Pokiaľ som v prípravnom konaní uviedol, že som sa s Ľudmilou Cervanou rozlúčil medzi 22.30 až 22.45 hod. zdá sa mi že to bolo okolo 23.00 hod.

Je to 26 rokov, presne si už nepamätám meno, koho oslovila a mne sa zdalo že to bolo Ivan.

Na otázku predsedníčky senátu, či si pamätá že by na diskotéke niekto budil pozornosť alebo bol odlišný od ostatných udáva, že si nepamätám nič také.

Na otázku dr. Bereseckého či niekedy potom stretol chlapca menom Ivan alebo Igor, udáva:

Neviem či by som ho spoznal, akurát viem, že bol taký pevnejší.



Na ďalšiu otázku či si svedok pamätá nejaký konflikt ktorý mohol byť pri Cervanovej, svedok udáva:

Nepamätám sa, keby som si pamätal by som to uviedol pri skorších výpovediach.

Na otázku dr. Bohma, kedy bol prvý krát vypočutá ako svedok, udáva:

Prvý krát som bol vypočutý na druhý deň ráno, keď sa objavila fotografia poškodenej s textom. Tam bol dátum v ktorý deň zmizla a neviem či tam bolo že tragicky zahynula alebo zavraždená a s tým, že kto má poznatky o jej osobe nech sa prihlási. Ja som to čítal večer a ráno som sa chcel prihlásiť ale prišli pre mňa skôr ako som ja prišiel.

Na otázku koľkokrát svedok vypovedal uviedol, že 7 krát a po r. 1982 asi 2 krát. Vypovedal som po týždni od toho večera v r. 1976. V r. 1980 - 1981 som bol na vojne, ale do r. 1984 som ešte vypovedal.

Na otázku či ho vypočúvali česky hovoriaci vyšetrovatelia udáva, že asi 1 krát.

Na otázku ako prebiehali výsluchy udáva:

Viem, že som tam bol. Pýtali sa ma okolo toho večera.

Na otázku či tvrdil stále tu isté, udáva, Ja som nemal tvrdiť nič iné.

Na otázku dr. Kolenára, kde boli výsluchy, udáva:

Výsluchy boli u Dvoch levov a jeden bol na Račianskej a tam bol český vyšetrovateľ.

Na otázku obž. Kocúra, či s pošk. Cervanou mal niekto kontaktovať počas diskotéky udáva: Ten Igor.

Na ďalšiu otázku, či poškodenú Cervanú niekto ťahal do tanca za jeho prítomnosti, svedok udáva: Nespomínam si.

Na otázku obž. Andrášika, či boli na diskotéke spolužiaci Cervanovej, svedok udáva: To ja neviem.

Na ďalšiu otázku či svedok čítal nejaké mediálne vyjadrenie o tom, že s Cervanou bol niekto iný a nie svedok Komora, svedok udáva: Čítal som to a zdalo sa mi to byť divné.

Na otázku obž. Cermana či si vie spomenúť svedok na prvú výpoveď ktorú učinil, na obsah výpovede, svedok udáva:

Ja si myslím, že to čo som povedal je v spisoch myslím. Tá prvá výpoveď tiež bola doplnená tým, že bolo obdobie prázdnin, neučili sme sa, často sme chodili sa zabávať a teda tých vecí

sa udialo v tom priestore viac. Myslím si, že ďalšie výpovede boli z toho, čo som ešte v pamäti mal a boli pravdivé.

Obž. Beňač - nemá otázky.

Obž. Lachann - nemá otázky.

Svedok si účtuje svedočne Prievidza Bratislava späť á 173,- Sk jedna cesta a náhradu ušlej mzdy 8,5 hod. á 99,70 Sk.

#### u z n e s e n i e

Svedkovi sa priznáva svedočne 1173,- Sk.

Predtúpil svedok Rudolf **Galo**, gen. ako na č.l. 1231, ktorý po zákonom poučení podľa § 99, 100, 101 Tr. por. najmä o povinnosti vypovedať pravdu, nič nezamlčať, o význame svedeckej výpovede z hľadiska všeobecného záujmu, o trestných následkoch krivej výpovede, o pomere k prejednávanej veci a k stranám a o práve odmietnuť vypovedať, udáva:

Poučeniu som porozumel.

Ja na neviem k veci teraz vyjadriť. Ja si to už nepamätám. Htkvelo mi iba pojednávanie z r. 1982 pretože obž. Andrášik žiadal, aby som bol trestne stíhaný. Ja si pamätám, že som bol na diskotéke, že tam boli francúzky, z výpovede si to pamätám nie ako udalosť a viem že v r. 1982 pri pojednávaní došlo medzi mnou a obž. Andrášikom k nezrovnalostiam, že kto skôr odišiel z diskotéky. Potom ma žiadal predseda senátu aby som označil, koho si z diskotéky pamätám a ja som označil M. Andrášika, potom sa ohlásil Ing. Čerman, či si ho nepamätám ja som povedal, že si to už nepamätám. Takže tá diskotéku vnímam cez epizódy z pojednávania a nie ako živú udalosť.

#### u z n e s e n i e

Podľa § 211 ods. 2 písm. b/ Tr. por. číta sa výpoveď svedka z prípravného konania č.l. 1231.

Keď som vtedy tak vypovedal tak zotrvávam na svojej výpovedi.

Na otázku predsedníčky senátu, či si svedok pamätá, že sa rozprával s obž. Andrášikom o aute, svedok udáva:

Neviem si na to spomenúť.

Na ďalšiu otázku predes. senátu či svedok vie povedať, kto odišiel skôr či on alebo obž. Andrášik, svedok udáva:

Bol pre mňa šok, že dal Andrášik taký návrh ma trestne stíhať, ja som nevypovedal krivo, ja som si spomínal na udalosti. Ja si teraz nepamätám, kto odišiel skôr. Keď som tak vypovedal, vtedy som si pamätal, že to tak bolo.

Na otázku zást. KP, či poznal niekoho z obžalovaných, svedok udáva: osobne som poznal Milana Andrášika ktorý ma raz zoznamil s Ing. Čermanom.

Na otázku dr. Bereseckého, či ho vypočúval česky hovoriaci vyšetrovateľ, svedok udáva:

Áno. Pamätám si to, lebo pred hlavným pojednávaním som býval na slobodárke v Podunajských Biskupiciach, neviem určiť časové obdobie robil som vo firme IVES a jedno ráno prišli za mnou na izby dvaja alebo traja civily naložili ma do auta a odviezli ma na Februárku. Posadili ma do miestnosti a nechali ma samého a prišiel jeden pán vystrihaný na ježka, ktorý pozrel na moj občianky preukaz, ktorý bol poškodený a povedal: "Když se podívam na vaši tvář a na váš občanský prukaz, tak vidím jakej ste charakter". Potom prišiel iný pán predstavil sa a pýtal sa či poznám Milana Andrášika, pýtal sa na diskotéku, francúzky. Toto som si z výsluchu zafixoval. Keď som odchádzal tak mi hovorili, aby som o výsluchu nikomu nehovoril. Iné si z toho výsluchu nepamätám. Výsluch o ktorom hovorím bol predtým, ako výsluch 23.10.1981. Nevieťm či sa spisovala vtedy zápisnica, ani časovo si nespomínam kedy to bolo.

Na ďalšiu otázku dr. Bereseckého koľkokrát bol vypočutý, udáva: Nevieťm či dva či tri krát.

Na ďalšiu otázku v akom tóne sa výsluchy viedli, svedok udáva:

Pri prvom výsluchu som nevedel o čo ide, pri druhom som dostal obsietku. Výsluch bol korektný.

Na ďalšiu otázku dr. Bereseckého či si svedok pamätá, že na diskotéke boli nejaké incidentny facka, ťahanie do tanca a pod., svedok udáva:

Ak by tam taká epizóda bola asi by som si to pamätal, teraz neviem povedať, či som také niečo videl alebo nie.

Obž. Kocúr - bez pripomienok.

Obž. Andrášik k výpovedi svedka - výpoveď svedka nebola pravdivá k otázke doby odchodu môjho aj jeho. My sme sa so svedkom stretli pred mojim zatknutím v r. 1981 a svedok mi niečo hovoril na tému výsluchu.

Svedok udáva - Na také niečo si nepamätám. Pamätám si že keď som odchádzal, tak mi hovoril, aby som o výsluchu nikomu nehovoril. S Andrášikom som sa určite nebavil o tom že som bol vypočúvaný.

Na otázku či v r. 1979 popisoval u čecha diskotéku, svedok udáva, pripúšťam, že áno, keď sa ma na to pýtali, ja si nepamätám čo som hovoril.



Na otázku či pamätá, že sa odpisovala nejaká zápisnica svedok udáva, to si nepamätám.

Na otázku či bol vypočúvaný v r. 1976, 1977 udáva, nie. Ja som bol prvý krát vypočúvaný, keď ma zobrali zo slobodárne.

Na otázku či bola jeho výpoveď 23.10.1981 ovplyvnená výpoveďou u česky hovoriaccho vyšetrovateľa, svedok udáva, nerozumím otázke.

Obž. k výpovedi svedka udáva, ja mám za to, že ho zobral pri prvom výsluchu Pálka pričom viem ako bolo s ním zachádzané, Pálka mu povedal nejaké drobné detaily ktoré svedok podpísal a výsledkom je výpoveď 23.10.1981. Tvrďím že svedok sa mylí a mylí sa v hodine odchodu z diskotéky.

Svedok - čo hovorí obž. Andrášik je obštrukcia, mňa nič neviazala ako mám vypovedať.

Na otázku obž. Čermana prečo si svedok pamätal diskotéku 9.7.1976, svedok udáva:

Ja som si to pamätal preto, že tam boli tie francúzky.

Na ďalšiu otázku či svedok definuje svoju účasť na diskotéke tým, že na nej boli francúzky, udáva: Tak som si spomenul na tú diskotéku.

Obž. Čerman, má pripomienku k výpovedi svedka že na diskotéke boli s franúzkami aj 14.7.1976, kedy boli na diskotéke s autom a odchádzali tak, ako dnes hovorí svedok.

Svedok k pripomienke obž. Čermana udáva - ja nemôžem povedať že diskotéka s francúzskami bola 9.7.1976 o ktorej hovorím.

Na otázku obhajcu dr. Bohma, či mal svedok nejakú informáciu v r. 1976 o tom, čo sa stalo v Mlynskej doline, svedok udáva:

Mám taký dojem ale nie som si istý, že niečo bolo v televízii, že sa stal nejaký zločin.

Na ďalšiu otázku, či si dal svedok do súvisu účasť na diskotéke s týmto poznatkom, svedok udáva:

Neviem, možno ano, nepamätám si.

Neviem povedať, či som sa k prvým psmienkam na diskotéku 1976 vrátil až pri výsluchu pred vyšetrovateľom.

Obž. Bedač - bez pripomienok.

Obž. Lachman - bez pripomienok

Svedok si svedočné neuplatňuje.

Predstúpila svedkyňa Marcela **Bonová**, predtým Čermanová, gen. č.1. 1516, ktorá po zákonom poučení podľa § 99, 100, 101 tr. por. najmä o povinnosti vypovedať pravdu, nič nezamlčať, o význame svedeckej výpovede z hľadiska všeobecného záujmu, o trestných následkoch krivej výpovede, o pomere k prejednávanej veci a k stranám a o práve odmietnuť vypovedať, udáva:

Poučeniu som porozumela.

Vo veci som vypovedala viackrát. Pamätám si na udalosť preto, lebo obž. Čerman bol v tom čase môj priateľ. Rok 1976 bol začiatok našej lásky, spolužitia. Mali sme na návšteve francúzky. V r. 1978 začali prvé výsluchy, manžel si presne nepamätal, čo bolo počas pobytu francúzok. Dosť často ho vypočúvali, potom v r. 1978 napísal sťažnosť potom, čo bol zadržaný na 48 hodín. Po sťažnosti výsluchy prestali. Okolnosti pobytu francúzok si pamätám, lebo som mala problémy sa s nimi dohovoriť, obž. Čerman sa im nemohol stále venovať starala som sa o ne ja. Obž. Andrášik nám ponúkol privát, ktorý bol provizórne zariadený a francúzky odišli z internátu na Bernolákovej na tento privát. Francúzky bývali v prvej miestnosti pri vchode do bytu. Ďalej tam bola chodba, kuchyňa a malá miestnosť, kde sme spali ja a obž. Čerman. Na private spali už 8.6.1976 lebo vtedy zistili, že im chýba fotoaprát. Ráno bolo krásne počasie išli sme do mesta, potom bola búrka a išli sme za Ing. Andrášikom a Čermanom do Omrie, kde pracovali. Tam sme sa bavili o stratenom fotoaparáte. Ing. Čerman mal privát na Gajovej bolo nám zima tak sme išli na tento privát a tam sme počkali do skončenia ich pracovného času. Potom sme išli na Bernolák hľadať fotoaprát, ktorý sa nenašiel. Ďalej sme potom odišli do Lamača. Potom hovorili, že by bolo dobre sa ísť zabávať, sa im venovať spoločensky. Tak sa rozhodli že pôjdu, nevedeli presne že kam, ja som však bola unavená, tak som ostala doma. Viem, že keď sa začali maľovať francúzky tak svietilo svetlo v kuchyni. Potom odišli ja som bola nahnevaná, chcela som si oddýchnuť odišli na cca 3 hod. Nemohla som zaspáť, mrzelo ma a čakala som ich. Vrátili sa okolo 24.00 hod. nemôžem to povedať úplne presne. Bolo to nejakú tesne po dvanástej. Usadili sa v kuchyni, konverzovali, varili si čaj. Ja som nemohla spať, zabúchala som im na stenu. Potom si išli všetci ľahnúť. Andrášik si ľahol v kuchyni na zem, francúzky a ja s Čermanom do izieb.

Na otázku predsedníčky senátu, či svedkyňa pozná obž. Dúbravického, udáva:

Obž. Dúbravický chodil do druhej triedy na SVŠ. V čase keď sme mali francúzky u nás sme sa s Dúbravickým nestraťli.

Na otázku zást. KP koľkokrát boli francúzky na diskotéke v Bratislave, udáva:

Minimálne 2 krát a vrátili sa vždy rovnako. 1 krát sme boli na diskotéke aj v Nitre. Druhý krát boli na diskotéke v Úni klube to bolo po tom, čo sa vrátili francúzsky z Tatier. Do Tatier išli francúzsky vlakom.

Na otázku dr. Bereseckého, kedy sa zoznámili obž. Čerman s obž. Bedačom svedkyňa udáva:

To si pamätám veľmi dobre lebo som ich zoznamovala pred našou svadbou, svadbu sme mali 28.11.1976 mesiac pred svadbou. Zoznamila som ich v Nitre na Zobore.

Obž. Kocúr, obž. Andrášik, Obž. Čerman - bez pripomienok.

Na otázku, obž. Bedača, aby uviedla mená vysokých straníckych funkcionárov, ktorí o procese rozhodli ešte pred súdom, svedkyňa udáva:

Môj otec sa volal Michal Bona a bol tajomník Rady obrany v Nitre a v r. 1978 mu o prípade hovorili tajomník ÚV KSS Mítra, že jeho zať musí svedčiť o tom, čo budú od neho vyšetrovatelia chcieť. S mojím otcom sa rozprával aj plukovník Pálka a ten žiadal, aby obž. Čerman vypovedal tak, ako on chce od neho a keď bude tak vypovedať, tak mu dá pokoj. V r. 1981 som bola sledovaná. Ja som navštívila pána Jiskru, ktorý mal na starosti vyšetrovanie. Tento mi povedal že všetci budú odsúdení a je len otázka na koľko rokov a bude záležať od toho čo mi dosiahneme vo vyšetrovaní. Rovnako dr. Valašík mal voči mojej oboje vulgárne indektívy povedal mi "ty p.... zmizni odtiaľto s tými panhartami". Nehovoril mi nič o vyšetrovaní, odsúdení alebo niečo podobné. Ja som si žiadala listy od môjho manžela od vyšetrovateľa Lamačku. Lamačka robil so mnou pohovor. Za psychický nátlak že každý druhý deň mi vyzváňali policajti Talisa, všetky mena neviem, išlo o policajtov ktorí boli vyšetrovateľmi v uvedenej veci a robili to nonstop.

Obž. Bedač k výpovedi svedkyne udáva, že ešte nebola uvalená väzba na obž. Čermana a sme vedeli že odvisne, môjmu svokrovi M. Bonovi to povedal František Talár. Chcem poukázať na tie perzekúcie ktoré boli pri vyšetrovaní, stále ma niekto sledoval, čakali ma pred pôrodnicou. Zneužívali situáciu že som bola tehotná. Persekuovali ma aj po mojom návrate do zamestnania. Generálny tajomník Ignác Janák, že musíme sa Čermanovej zbaviť. Ja som bola potom nútená odísť zo zamestnania a išla som robiť vychovateľku do školy. Toto bolo všetko dôvodom aj pre zmenu v mojom osobnom živote, rozviedla som sa, zmenila som si priezvisko.

Obž. Lachman - bez pripomienok.

Svedkyňa si svedočné neuplatňuje.



u z n e s e n i e

Hlavné pojednávanie sa prešuje o 15.00 hod. a bude sa pokračovať v hlavnom pojednávaní dňa 2.10.2002 o 9.00 hod.

u z n e s e n i e

Dňa 2. 10. 2002 o 9.00 hod. sa pokračuje v prerušenom hlavnom pojednávaní, za prítomnosti obhajcov: Dr. Kubal aj za dr. Schulza, dr. Havlíka za dr. Bohma, dr. Kolesár, Dr. Chvojková za dr. Sobolovského, dr. Beresecký. Ďalej sú prítomní obžalovaní, zást. KP ako i senát.

Predseda senátu zisťuje prítomnosť predvolaných osôb - dr. Jozef Škrobánek - neprítomný, doručenie nemá vykázané, Ing. Miroslav Vanko - prítomný, Zdenka Prieložná - neprítomná, doručenie nemá vykázané, Magdalene Mlynárčiková - neprítomná, doručenie vykázané, písomne sa ospravedlnila, Anna Turčanová - neprítomná, doručenie vykázané, telegraficky sa ospravedlnila, Dagmar Ulprichťová - neprítomná, doručenie nemá vykázané, Jozef Daňo - neprítomný, doručenie nemá vykázané, Zuzana Migrová - prítomná doručenie vykázané, dr. Juraj Klíčka - prítomný, doručenie vykázané, MUDr. Blažko - prítomný, doručenie vykázané.

Oboznamuje sa telegram svedkyne Turčanovej, z č.l. 798 z ktorého vyplýva, že hlavného pojednávania sa nezúčastní pretože je chorá, má rakovinu.

Predstúpil svedok dr. Juraj **Klíčka**, gen. ako na č.l. 1207, ktorý po zákonom poučení podľa 99, 100, 101 tr. por., najmä o povinnosti vypovedať pravdu, nič nezamlčať, o význame svedeckej výpovede z hľadiska všeobecného záujmu, o trestných následkoch krivej výpovede, o pomere k prejednávanej veci a k stranám a o práve odmietnuť vypovedať, udáva:

Poučeniu som porozumel.

Presne si už na vec nepamätám, vzhľadom na odstup času. Vo veci som viackrát vypovedal. S pošk. Cervanovou sme boli spolužiaci. Boli sme spoločne na brigáde, bývali sme v Mlynskej doline, dátumy si už nepamätám. V mesiaci júl 1976 sme boli na diskotéke v Urí klube. Išli sme spoločne celá partia. Našli sme si stôl, kde sme sedeli asi po pol hodine prišiel nejaký mladík tancovať pre Ľudmilu, vrtátila sa okolo 23.00 hod. vzala si kľúče zo stola a povedala že ide na plnočný rýchlik do Košíc.

u z n e s e n i e

Podľa 5 211 ods. 2 písm. b/ tr. por. číta sa výpoveď svedka č.l. 1207.

Na odstránenie rozporov medzi výpoveďou z prípravného konania, kde svedok pri výsluchu 10.11.1981 uviedol, že